WHAT THE REQUIRED HPD NOTICE SAYS

QUÉ DICE EL AVISO OBLIGATORIO DE HPD

SAMPLE FOR EDUCATION / EJEMPLO INFORMATIVO. This is not the owner's posted notice and does not establish that your building or apartment is rent stabilized.
No es el aviso colocado por el propietario ni confirma que su edificio o apartamento esté estabilizado.

BUILDING ADDRESS / DIRECCIÓN DEL EDIFICIO: _____

HPD PROPERTY REGISTRATION NO. / NÚMERO DE REGISTRO HPD: _____

NOTICE TO TENANTS OF RENT STABILIZED DWELLING UNITS

This building contains one or more units that are subject to the Rent Stabilization Law of 1969. To find out if your unit is registered as rent stabilized, contact the New York State Division of Housing and Community Renewal (DHCR) by calling **718-264-3800** or go online to **www.hcr.ny.gov**. Owners of such buildings must submit an annual registration to DHCR and provide each tenant with a copy of the information that pertains to their unit. Owners that fail to file may be subject to penalties.

AVISO PARA INQUILINOS DE UNIDADES CON ALQUILER ESTABILIZADO

Este edificio tiene una o más unidades que están sujetas a la Ley de Estabilización de Alquileres de 1969. Para saber si su unidad está registrada como alquiler estabilizado, comuníquese con la División de Vivienda y Renovación Comunitaria del Estado de Nueva York (Division of Housing and Community Renewal, DHCR) llamando al **718-264-3800** o visite el sitio web **www.hcr.ny.gov**. Los propietarios de esos edificios deben presentar un registro anual a la DHCR y dar a cada inquilino una copia de la información sobre su unidad. Los propietarios que no lo presenten podrán recibir una sanción.

SCAN TO OPEN THE ORIGINAL NYC HPD NOTICE

ESCANEE PARA VER EL AVISO ORIGINAL DE HPD

The QR code opens the official bilingual HPD PDF. That document includes information about availability in other languages.

El código QR abre el documento bilingüe oficial de HPD.

WHEN POSTING IS REQUIRED: Since January 26, 2026, owners of multiple dwellings with at least one rent-stabilized unit must post a building-specific English/Spanish notice in a conspicuous entrance-area common space.

CUÁNDO SE EXIGE: Cuando un edificio multifamiliar contiene al menos una unidad estabilizada, el propietario debe colocar el aviso correspondiente. NYC Admin. Code § 27-2104(b).

WHY DO TENANTS NEED THIS INFORMATION?

¿POR QUÉ NECESITAN LOS INQUILINOS ESTA INFORMACIÓN?

IF THE OWNER MUST POST THIS NOTICE, WHY ARE TENANTS LEARNING ABOUT IT FROM THE MERCY OF GOD TENANTS ASSOCIATION?

SI EL PROPIETARIO DEBE COLOCAR ESTE AVISO, ¿POR QUÉ LOS INQUILINOS SE ENTERAN POR LA ASOCIACIÓN MERCY OF GOD?

0%

1-YEAR / 1 AÑO: 0% • 2-YEAR / 2 AÑOS: 0%

LEASES BEGINNING OCT. 1, 2026 – SEPT. 30, 2027

CONTRATOS QUE COMIENZAN DEL 1 OCT. 2026 AL 30 SEPT. 2027

ENGLISH

WHY KNOW YOUR RIGHTS? A rent-stabilized tenant can check registration, rent history, lawful guideline increases and renewal protections. The building sign alerts residents to verify their own unit's status.

WHAT IS MANAGEMENT REQUIRED TO DO? When a building has at least one rent-stabilized unit, its owner must post the HPD notice in the entrance-area common space. Is it posted? If not, why not? We do not claim to know anyone's motives.

IMPORTANT: THE LEASE START DATE CONTROLS. Under NYC RGB Order #58, the 0% guideline applies to covered one- and two-year apartment leases that **BEGIN October 1, 2026 through September 30, 2027**. It is **not** based on the date signed, and it is **not** a universal rent freeze. Other increases specifically permitted by law may apply.

ASK ABOUT ADDITIONAL CHARGES. If you see a "$24 Tenant Protection Plan," insurance-related fee or unexplained amount, request the written basis, what it covers, and any applicable authorization. Do not assume the fee is lawful or unlawful without reviewing the records.

TAKE ACTION: Contact DHCR at **718-264-3800** or **hcr.ny.gov** to inquire about your unit and rent history. For a missing required lobby notice, contact NYC **311**. Keep copies of leases, bills and written requests.

ESPAÑOL

¿POR QUÉ CONOCER SUS DERECHOS? Quien vive en un apartamento estabilizado puede revisar el registro, historial de alquiler, aumentos autorizados y protección al renovar el contrato. El aviso alerta a los residentes para verificar su unidad.

¿QUÉ DEBE HACER EL PROPIETARIO? Si hay al menos una unidad estabilizada, debe colocar el aviso de HPD en el área común de entrada. ¿Está publicado? Si falta, ¿por qué? No afirmamos conocer los motivos de nadie.

IMPORTANTE: CUENTA LA FECHA DE INICIO. Según la Orden #58, el 0% se aplica a contratos cubiertos de uno o dos años que **COMIENZAN entre el 1 de octubre de 2026 y el 30 de septiembre de 2027**. No depende de cuándo se firmen ni es una congelación universal. Pueden existir otros aumentos permitidos por ley.

PREGUNTE SOBRE CARGOS EXTRAS. Si aparece un "Plan de Protección del Inquilino" de $24, un cargo relacionado con seguros u otra suma sin explicación, solicite por escrito su fundamento, cobertura y autorización correspondiente. No presuponga su legalidad o ilegalidad sin revisar los documentos.

QUÉ HACER: Llame a DHCR al **718-264-3800** o visite **hcr.ny.gov** para consultar el estado de su unidad y su historial. Si falta el aviso obligatorio, comuníquese con NYC **311**. Guarde contratos, facturas y solicitudes.

Information only; not the official posted notice or a determination of legal rent status. / Solo información; no sustituye el aviso oficial ni determina el estado legal del alquiler.

Sources: NYC HPD / Admin. Code § 27-2104(b); NYC Rent Guidelines Board Order #58; NYS DHCR. October 2026.